



翡翠市场杀手之一——“磨西西”

韩烁说翠

雅致人生 东方神韵



韩烁:

广东省四会市玉器商会理事
香港东方神韵国际集团有限公司首席珠宝鉴赏师
香港东方神韵国际集团有限公司豫西分公司经理
香港珠宝学院JJD国际翡翠学协会会员



东方神韵翡翠协办

预约赏翠电话:
63311118 63636667
珠江路和九都路交会处北50米路西
王城公园西门东100米路北

“假作真时真亦假”，翡翠玉石的真假辨别一向令爱玉之人困惑不已。近年来，翡翠价格持续走高，加之许多消费者对翡翠的认识不足，因此，市面上有许多貌似翡翠的矿石出现。

上期栏目中我们探讨了“水沫子”和翡翠的区别，很多朋友也亲临东方神韵翡翠会所观看了“水沫子”的真容，通过其颜色、光泽以及内部晶体颗粒，很多朋友已经能将两者区分开了。今天，我们来讨论一下翡翠市场上的另一个杀手——“磨西西”。

初次认识“磨西西”，是恩师欧阳秋眉让我分辨一串珠链的材质。当时我看了一眼，直接说是干青种翡翠，恩师又让我仔细观察珠链上的每一颗珠子，最后我挑出了几颗颜色相似而结构不一样的珠子，这些就是“磨西西”。我接触的许多朋友也经常会把“磨西西”和干青种翡翠混淆，因为干青种翡翠也是满绿、不透明，与“磨西西”的外观很相似，但是两者是有本质区别的。

“磨西西”出产于缅甸北部的“磨西西”小镇，这种矿石是由瑞士珠宝大师格布林博士于1962年在这个小镇发现的，当地人称这种石头为 Maw Sit Sit，发音很像“磨西西”，因此得名。此名称在国际珠宝界通用，但国际珠宝界对该矿石的界定仍十分模糊。

“磨西西”又名“猫色色”，是一种鲜绿色、不透明、带黑斑的多晶集合体矿石，颜色很像孔雀石，含硬玉成分，当其硬玉含量足够多时，其特性与翡翠非常相似。“磨西西”的成分很复杂，是一种蚀变类矿石，矿物成分有闪石、辉石、钠长石、铬铁矿、绿泥石等，其密度为每立方米2.80克至3.20克，折射率为1.60至1.62，也有部分“磨西西”的折射率为1.52或1.66。关于“磨西西”是不是翡翠这个问题，学界争

论较大，目前已确定其不是翡翠，也不具备收藏价值。

干青种翡翠是一种满绿翡翠，它的颜色呈黄绿色、深绿色或墨绿色，有时会带黑点或白点，常有裂纹。该类翡翠不透明，敲击时声音沉闷。干青种翡翠内部为粒状结构，透明度较差，为了使其呈现较鲜艳的綠色，常用于制作较薄的首饰，云南人又称这种翡翠为“广片”。

综上所述，“磨西西”和翡翠的区别是：1.颜色，干青种翡翠有时会带有黑点或白点，而“磨西西”的颜色鲜亮、不透明、只有黑斑；2.晶体颗粒，“磨西西”在灯光下看没有颗粒状，而干青种翡翠颗粒状明显，为粒状结构或短柱状结构；3.折射率和密度，“磨西西”的折射率各个部位不一致，而干青种翡翠的密度和折射率与翡翠原石是一致的。

如果您想更直观地感受“磨西西”和干青种翡翠的差别，可到东方神韵翡翠会所观看“磨西西”和干青种翡翠标本，我们不见不散！

(韩烁)



欲了解本栏目详情，
请登录新浪微博@韩烁说翠浏览系列文章。

碧露——片片碧露随风舞，质洁如水本无瑕。有缘飘落凡尘中，求得晶莹照心路！



I DO 浪漫热气球之旅

带您领略亘古不变 De 空中爱恋

“如果说旅行是为了遇见不曾见过的美景，经历不曾有过的美妙人生，那么与你的相遇相守就是我能想到的最美旅程。”为了让这份温暖被铭记，I Do 将于10月邀您与爱人一同体验热气球之旅，一睹大漠的神秘容颜，感受鸣沙山与月牙泉历经千年不变的爱恋。

如果说鸣沙山是守护敦煌的男人，月牙泉则是依偎在他身旁的女人，在大漠的见证下，我们将一同感受神圣佛国的感召，凡7月10日至9月10日在I Do 店面购买任意正价商品，即有机会参与抽奖，带上您的爱人一同体验难忘的热气球之旅，品味亘古不变的爱恋。

I Do，这一见证珍贵情感的珠宝品牌，在给广大消费者带来璀璨闪耀的各式珠宝的同时，始终重视与消费者的沟通，努力让每个会员都参与到丰富浪漫的品牌活动中来，让大家感受到I Do 的品牌文化，这也是举办此次“空中说爱——大漠热气球浪漫之旅”的初衷。

一直以来，I Do 选取最优质的钻石，加以完美切割，确保每一颗钻石的切割比例均在Excellent级以上，最大限度地让深藏于钻石内部的天然光芒得以绽放，缔造更白、更炫目的美钻。此外，每一颗I Do 钻戒均采用瑞士精密工艺，不惜耗费多种贵金属，每一枚戒指都经过12次精心打磨，造就独特的内弧专利，如丝般顺滑舒适的戒壁，始终如爱人一般呵护您的手指。

I Do 在打造爱情信物的同时，不断把爱的理念融入品牌，将一生一世的爱表达到了极致，为每一对拥有I Do 钻饰的情侣带去祝福。

一个因爱而生的品牌，一句神圣的永恒承诺，I Do 以国际一流的设计水准和对爱的深刻感悟，创造出全世界最美的钻饰，见证每一个值得牢记的幸福瞬间。

世界上最温暖的一句话不是“我爱你”，而是“我愿意”！
(晴儿)